

**M. l'Orateur:** A l'ordre. J'ai reçu préavis que les députés de Mackenzie (M. Korchinski), de Burnaby-Richmond-Delta (M. Reynolds) et de Bellechasse (M. Lambert) allaient tous trois soulever la question de privilège.

## AFFAIRES COURANTES

[Traduction]

### LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

#### DÉCLARATION HEBDOMADAIRE

**M. Baldwin:** J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. Avant que Votre Honneur passe aux intéressantes questions de privilège, puis-je demander au leader du gouvernement à la Chambre quels travaux sont prévus pour le restant de la semaine et pour la semaine prochaine, s'il est en mesure de nous le dire?

**M. Sharp:** Monsieur l'Orateur, la Chambre l'aura remarqué, j'ai inscrit au *Feuilleton* un avis de motion sur les heures de séance. Je propose dans cette motion, pour donner suite aux suggestions des députés de tous les partis de la Chambre, que la Chambre ne siège pas les 30 juin et 7 juillet. J'espère que ma proposition sera acceptée. J'ai aussi prévu, pour compenser le temps perdu, des heures de séance supplémentaires les jours suivants dans la même semaine.

● (1500)

Je ne veux pas qu'on s'imagine que nous demandons à la Chambre de faire des heures supplémentaires. Nous voulons simplement rattraper le temps perdu pour les jours où tout le monde semble d'accord pour ne pas siéger et je pense que c'est souhaitable. Quant à l'emploi de ces heures, nous étudierons des bills publics comme nous l'aurions fait si nous avions siégé ces jours-là. Je ne sais pas exactement comment nous allons employer ce temps.

Je pense pouvoir aider la Chambre à faire des projets en vue de l'ajournement, que je crois souhaitable à un moment donné, en disant que quelques bills en sont actuellement à diverses étapes et que nous voudrions les faire adopter avant l'ajournement. J'aurai l'occasion d'en parler davantage avec les leaders des partis à la Chambre. Il y aura aussi cinq bills découlant du budget: trois bills fiscaux, un pour modifier la loi sur l'assurance-chômage et un autre la loi sur l'assurance-maladie. Voici quelles sont nos intentions générales à cet égard. Cela pourra vous permettre de voir à peu près combien de temps nous allons siéger encore. Nous voulons faire donner la sanction royale au bill modifiant la loi sur la taxe d'accise car il prévoit le remboursement de même que l'imposition de la taxe sur l'essence. Nous aimerions donner la deuxième lecture aux amendements à la loi sur l'assurance-chômage. Telles sont nos premières priorités à l'égard des bills qui découlent du budget. On pourrait également s'occuper des autres bills afférents au budget, mais ce n'est pas aussi urgent.

**M. Baldwin:** Monsieur l'Orateur, j'aimerais faire connaître notre point de vue à l'honorable représentant. En ce

#### Travaux de la Chambre

qui concerne les lundis 30 juin et 7 juillet, nous sommes d'accord pour siéger plus longtemps afin de rattraper le temps perdu de la façon mentionnée par le député. En ce qui concerne les travaux dont a parlé le leader du gouvernement à la Chambre, il parle d'un bill qui doit franchir toutes les étapes, d'un autre qui devrait recevoir la deuxième lecture. Veut-il dire que le gouvernement n'est toujours pas fixé en ce qui concerne l'autre mesure et que cela fait l'objet de discussions entre les leaders à la Chambre?

**M. Sharp:** Monsieur l'Orateur, il y a plus d'un ou deux bills que nous jugeons aussi importants les uns que les autres. Par exemple, le bill relatif à PétroCanada, dont nous avons l'intention de disposer puisqu'un ordre de la Chambre engage tous les partis à y consacrer deux jours. Il y a aussi d'autres bills qu'il faudrait adopter de toute urgence et qui, selon moi, ne sont pas trop controversés. En outre, nous présenterons d'ici quelques jours un bill que nous a recommandé le comité mixte qui a étudié le rapport Finkelman, au sujet du remaniement et de la composition de la Commission des relations de travail dans la Fonction publique. A mon avis, nous devrions en terminer l'étude.

**M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** Monsieur l'Orateur, je veux simplement dire que nous avons participé aux entretiens concernant les deux prochains lundis et les heures supplémentaires de séance au cours des deux prochaines semaines pour rattraper le temps perdu. Nous sommes prêts à accepter la proposition du ministre. Je crois savoir qu'il faudra peut-être d'autres négociations. Bien entendu, nous y participerons. En ce qui concerne le programme des deux ou trois prochaines semaines, les leaders à la Chambre pourront peut-être en discuter davantage.

**M. Broadbent:** Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement au sujet du début de la période des questions. J'ai posé une question au premier ministre au sujet d'un transfert possible de points fiscaux du gouvernement fédéral aux provinces pour compenser le blocage du partage des frais des services médicaux. Je pensais poser cette question au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. De fait, il a répondu à une autre question. Le premier ministre était sur le point de répondre quand Votre Honneur a donné la parole à un autre député. La question était très simple. Elle préoccupe beaucoup les provinces. Je me demande si le premier ministre pourrait y répondre dès maintenant.

**M. l'Orateur:** Le député d'Oshawa-Whitby sait fort bien que son intervention ne constitue absolument pas un rappel au Règlement. J'estime en toute justice lui avoir accordé le temps de parole auquel il avait droit aujourd'hui. Nous avons un ordre du jour chargé à cause des questions relatives au budget. Le député a posé une deuxième ou une troisième question supplémentaire au premier ministre qui y a répondu, ainsi d'ailleurs que le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. J'ai dû alors donner la parole à un autre député.

Le député soulève maintenant le même problème sous forme de rappel au Règlement. Si je l'autorisais à poursuivre, je suis certain qu'il y aurait cet après-midi plusieurs rappels au Règlement du même genre. Je n'ai vraiment pas le choix.